

Sociales de Golfito

Los siguientes, todos ellos estimables trabajadores de la División de Golfito, fueron recientemente internados en el Hospital Central de ese Centro. Esperamos, y hacemos votos, porque al salir a la luz pública este periódico, todos ellos se encuentren ya totalmente restablecidos y felices en unión de los suyos:

- Don Francisco Joya G., de Agricultura de Finca San José.
- Don Hermenegildo Sánchez S., de Marina, Vapores.
- Don Bernardo Cubillo C., de Agricultura de Finca Coto 47.
- Don Carlos Rodríguez C., de Agricultura de Finca Puntarenas.
- Don Virgilio Prendas P., de Agricultura de Finca 52.
- Don Víctor Cordero S., de Finca Heredia, Agricultura.
- Don Manuel Chacón Ruiz, de Agricultura de Finca 48.
- Don José Matarrita M., de Agricultura Finca 18.
- Don Tomás Barrantes B., de Agricultura Finca 47.
- Don Francisco Solano B., de Agricultura de Finca El Alto.-

El pasado 3 de noviembre

estuvo celebrando su cumpleaños el niño Edgar Miranda Salas, hijo de nuestro colaborador el Sr. Edgar Miranda Caidorón y de su distinguida esposa doña Iris Salas de Miranda.

Los cinco años de Edguitar fueron festejados por sus familiares y amiguitos.

EL PACIFICO desea unir sus mejores votos a los deseos de todos los que lo quieren y augura para su amiguito muchos años de vida feliz y venturosa.

Una hermosa niña vino a alegrar el hogar formado por don Eliécer Céspedes y doña María A. Obando de Céspedes. Felicitamos por este medio a los venturosos papás y deseamos a la recién nacida una vida colmada de felicidad.

Una niña les trajo la cigüeña a los esposos don Miguel Rojas López y su señora doña Arabela Guevara de Rojas. El 14 de octubre fue el día de tan venturoso acontecimiento. Mil felicidades deseamos a la recién nacida y felicitamos a los padres.

CORRESPONSAL

UN AÑO CON LA COMPAÑIA



La simpática señorita Cristobalina Ancha Lobo, competente empleada de la oficina de Relaciones Obreras del Centro de Golfito, está cumpliendo un año de laborar con la Compañía Bananera. Nos ha dicho que está muy satisfecha, y nosotros deseamos de corazón que esté con nosotros muchos años más y que sea todo lo feliz que deseamos sea.

Nacimientos En Las Fincas De La Zona

FINCA LA PALMA: el hogar de don Manuel Miranda y doña Dinorah Villarreal de Miranda ha sido visitado nuevamente por la cigüeña trayendo consigo un varoncito que viene a alegrar más a los esposos Miranda Villarreal.

QUEPOS: una preciosa niña ha venido a engalanar el hogar de don Bernardo Parra M. y su señora Carmen Bosquez G., mucha felicidad y bienestar a la recién nacida son los deseos de EL PACIFICO.

BOCA VIEJA: la cigüeña hizo grata visita al hogar formado por don Hipólito Bolaños y su señora esposa doña Aurora Moscoso de Bolaños, trayéndoles una robusta y bonita muñequita el pasado 17 de setiembre.

FINCA ANITA: al hogar de don Gilberto Guerrero y de doña Elida Espinoza de Guerrero llegó la cigüeña a llevarles un varoncito el pasado 13 de setiembre.

FINCA LA PALMA: una bonita niña ha llegado a formar parte del hogar de don Victoriano Jiménez y doña Adelina Mora de Jiménez, residentes en Finca La Palma.

DAMAS: el hogar del señor Víctor Galvan y doña Miriam de Galvan ha sido engalanado con la llegada de una simpática niña que pesó 7 libras, 8 onzas, el pasado 1º de setiembre.

QUEPOS: un varoncito más ha venido a formar parte de la familia de don Constantino Pérez y su señora doña Mercedes Alfaro.

BUENOS VECINOS



Estos niños son Paulina y Ramón Pinto González, vecinos de La Gamba. Su padre, don José Félix Pinto, es agricultor de ese lugar, pero sus hijos, que son muy buenos vecinos, vinieron a visitar a sus amigos de El Alto, lugar en donde aprovechamos para tomarles la fotografía que publicamos y para saludarlos.

Isabel Villalobos Tuvo Vacaciones

Después de pasar una temporada de vacaciones en Escazú, donde residen sus familiares, ha regresado a sus labores la encantadora señorita María Isabel Villalobos, del Departamento de Lavandería del centro de Golfito.

Al saludarla atentamente, hacemos votos por su bienestar personal.

La Boda Salazar Madriz En Golfito

El día seis de octubre pasado, recibieron la bendición sacerdotal que los unía con el vínculo sagrado del matrimonio, los estimables jóvenes don Roberto Salazar y señorita María Emilia Madriz, hoy señora de Salazar.

Los contrayentes son empleados del Departamento de Mercaderías de la División de Golfito y fueron cordialmente felicitados por todos sus compañeros de trabajo y amigos, pues se han hecho dueños, por sus virtudes personales, del afecto y simpatía de cuantos han tenido la suerte de tratarlos.

Para ellos, tiene EL PACIFICO su mejor deseo y hace votos para que el hogar que acaban de fundar se vea siempre dichoso y próspero.

GRADUADA



Margarita Acosta Bolaños es alumna del VI grado en la escuela de la zona bananera; este año se gradúa, por lo que la felicitamos. Margarita es una buena amiga y lectora asidua de EL PACIFICO.

Una Preciosa Niña En Un Hogar Amigo

Deseamos por este medio felicitar a nuestros buenos amigos don Edwin Rodríguez y Clarita de la O, señora de Rodríguez, por el nacimiento de una preciosa chiquitina que ha venido a colmar de felicidad la casa del hogar amigo.

Para la recién nacida, son nuestros mejores deseos y augurios de felicidad.

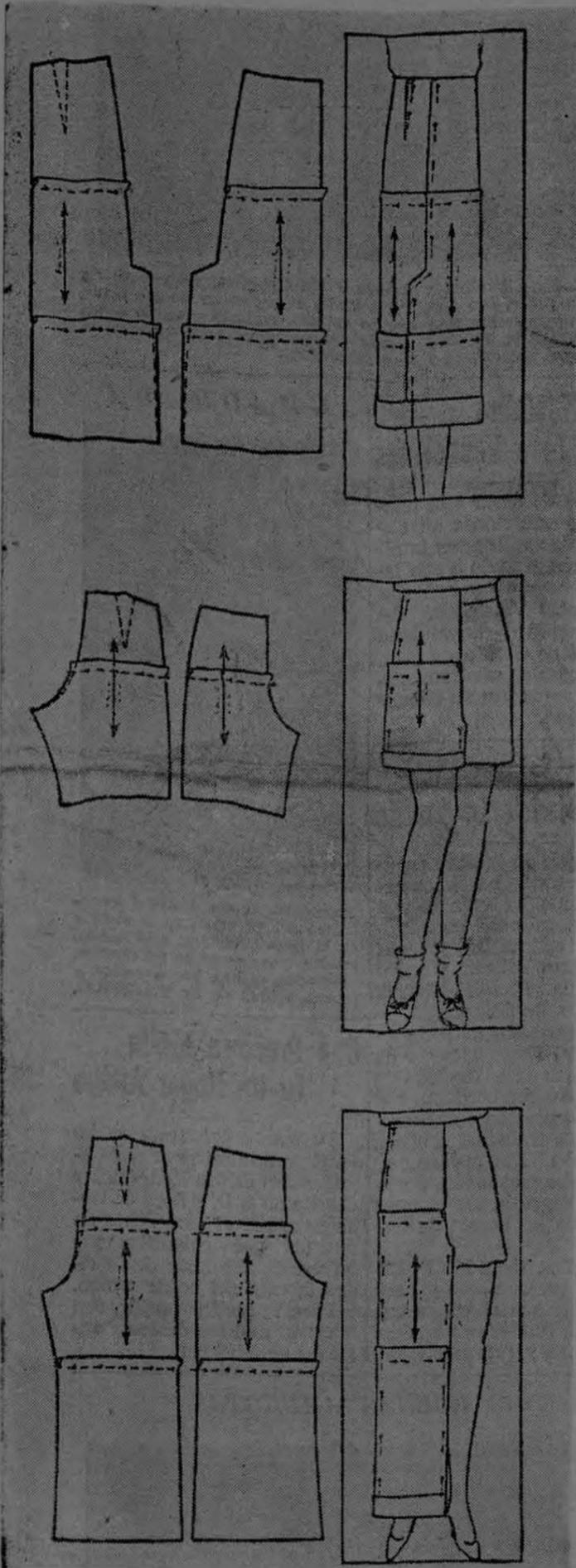
DOS BUENAS AMIGUITAS



A Elizabeth y a Georgina Valverde Rojas, parece que no les hizo mucha gracia el fotógrafo y no hubo manera de arrancarles una sonrisa. Ellas son hijas de don Antonio Valverde y doña María Rojas de Valverde. Don Antonio es capataz de la finca bananera independiente de Fausto Villarreal. ¿Qué pensamientos se esconderán detrás de los ojos negros de estas dos serias amiguitas nuestras?

Medios Para Alargar Varias Prendas De Vestir Facilmente

Continúa El Curso Práctico De Costura Que Viene Ofreciendo Este Periódico Mensualmente a Todas Sus Lectoras



Para alterar el largo de la falda

Para acortar la falda, cójense alforzas a través del delantero y de la espalda del patrón, un poco más abajo de las caderas. Si la falda tiene pliegues o cuchillas insertados de la rodilla para abajo, cójense alforzas paralelas en dos lugares a las piezas del patrón, como se ve en la ilustración.

Para alargar la falda, córtese el patrón en los mismos lugares, y alárguese separando las piezas cortadas y prendiéndolas con alfileres sobre entredoses de papel de seda.

Para alterar el largo de los pantalones cortos y los bloomers

Para acortar el patrón, árcon alfileres y dóblese hacia

arriba el ruedo; entonces se mide la prenda para graduar

las proporciones de la horcajadura.

Si es necesario, acórtese el patrón cogiéndole alforzas por encima de la horcajadura.

Para alargarlo, córtense las piezas del patrón en el mismo lugar, sepárense hasta darles las dimensiones deseadas, y préndanse con alfileres sobre un entredos de papel de seda, a fin de mantenerlas también en las posiciones correspondientes.

Para alterar el largo de los pantalones

Para acortar los pantalones,

ármense las piezas, préndanse con alfileres y recójase el ruedo. Mídase entonces el pantalón para determinar las proporciones de la horcajadura y el largo de los pantalones por debajo de ésta.

Si fuere necesario, acórtese el patrón cogiéndole alforzas paralelas por encima de la horcajadura y de las rollizas a las piezas delantera y posterior.

Para alargar los pantalones córtense las piezas delanteras y posterior en los mismos lugares indicados, sepárense hasta darles el largo deseado préndanse con alfileres sobre un entredos de papel de seda a fin de mantenerlas en posición.

Estudios Serios Hace Educación Pública En Zona

El Ministerio de Educación Pública, deseoso de cooperar al desarrollo cultural de las zonas bananeras, ha emprendido estudios de las condiciones que prevalecen en los principales centros de población, con el objeto de determinar la clase de establecimientos educativos, medios y especializados más adecuados a las necesidades del ambiente.

El señor Ministro de Educación Pública, don Uladislao Gámez, ha expresado su deseo de complacer las instancias de los vecinos de estas regiones para establecer, de ser posible, a partir de 1957, colegios vocacionales en una de las poblaciones más importantes de esa zona.

Varios Maestros Irán a México en Vacaciones

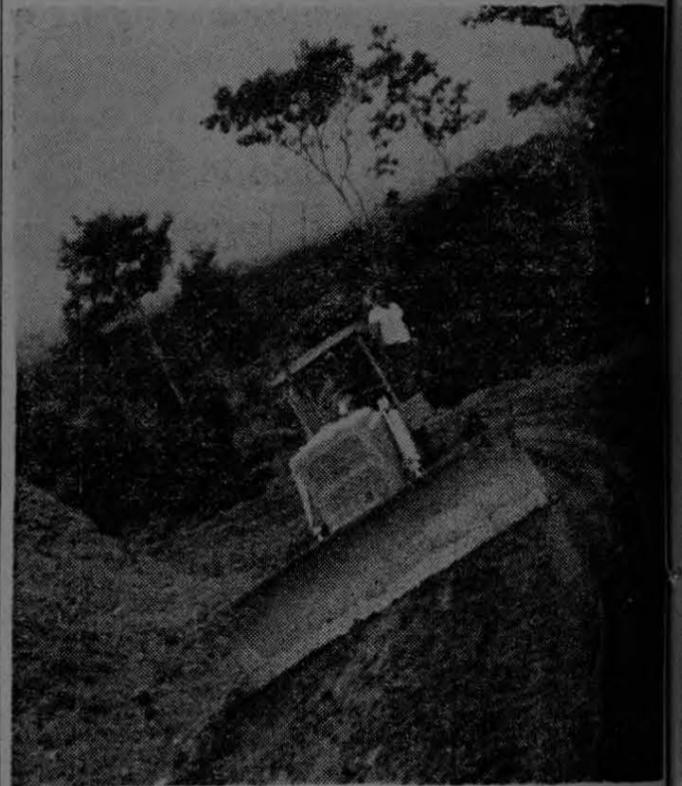
Varios maestros de esta región, aprovechando sus vacaciones, realizarán una excursión a México, aprovechando el plan de viajes que han elaborado maestros y profesores de la ciudad de San José.

Indudablemente, estos viajes serán de sumo provecho para los educadores, toda vez que a más del descanso y los conocimientos que supone todo viaje, les dará oportunidad de relacionarse con los centros pedagógicos del gran país azteca.

Nosotros, al consignar los arreglos para el viaje de algunos maestros de la región bananera a México, les adelantamos nuestros más cordiales deseos por el éxito de tal viaje.

CORRESPONSAL

"TRACTORANDO" EN LA INTER-AMERICANA



Un potente tractor, manejado por J. A. Valenciano, en la curva del tramo Puerto Cortés y Palmar Norte. Las obras de construcción de la Carretera Interamericana en ese sector avanzan notablemente, como puede apreciarse a través de la información que brinda EL PACIFICO.

Dsprendimiento De Cerros Causa Daños En La Población De Golfito

Dsprendimientos de tierra en los cerros que limitan Golfito, produjeron daños de consideración en algunos edificios de la población.

El accidente se produjo cuando la tierra, aflojada por las intensas lluvias, se deslizó ladera abajo destruyendo parcialmente algunos edificios y causando daños que se calculan en varios miles de colones.

Dichosamente, no hubo desgracias personas que lamentar y las autoridades civiles ordenaron la evacuación de las áreas mayormente afectadas para prevenir cualquier desgracia personal.

El derrumbe de tierra, que trajo consigo gran cantidad de piedras y troncos, inte-

rrumpió el tránsito por la calle principal de Golfito durante algunas horas; pero el mismo fue rápidamente restablecido después de la labor de limpieza ejecutada por autoridades municipales con la colaboración que les prestó la Compañía Bananera.

Las lluvias, que este año han tenido la intensidad de otros años, han caído con tremenda persistencia durante los últimos días.

La farmacia del Lic. Carlos Manuel Vicente y casas vecinas, fueron las más afectadas por por la avalancha de tierra. Los trabajos de reconstrucción y reacondicionamiento de los edificios afectados comenzó inmediatamente y ya se encuentran casi terminados.

SOCIALES DEL I. B. M.

—El 25 de noviembre estará cumpliendo años nuestra compañera Rosibel Cordero. Nos complacemos en adelantarle nuestro más cordial saludo.

—El 22 de noviembre celebrará un año más de vida nuestra compañera de trabajo doña Cecilia de Bastos. Para ella nuestros mejores deseos.

—El 6 de noviembre fue muy agasajado nuestro compañero de trabajo don Carlos Lam, quien en esa fecha

celebró su natalicio. Lo felicitamos.

—El 30 de noviembre estará celebrando su cumpleaños don Santiago Phillips. Nuestras felicitaciones más sinceras le adelantamos.

—El 5 de noviembre contrajeron matrimonio los queridos compañeros de trabajo don Carlos Luis Murillo y doña Cedy Cruz de Murillo. Toda suerte de dicha deseamos al recién fundado hogar.

En Propiedad Obtiene Copa Obsequiada Por La Bananera

Gracias a Empeño De Deportistas Tendremos Campeonato De Bates

Por fin tendremos Campeonato de Base-Ball para el año de 1957, gracias al empeño de buenos deportistas quienes han puesto su grano de arena en pro de la realización de este campeonato.

Este deporte que se ha visto inactivo por más de 6 años, pero ahora vuelve por sus fueros y el entusiasmo que existe entre los aficionados y jugadores es indescriptible.

Esperamos que este nuevo empeño no muera como han muerto algunos anteriores. Estamos seguros de que esto no sucederá.

El base-ball de esta zona merece mejor suerte; no se ve la razón por la que haya estado estancado durante tanto tiempo; la afición es numerosa, su calidad es magnífica. Entonces, ¿por qué se le re-

lega al olvido a este deporte tan popular y tan bello, tanto aquí como en otras partes?

Tienen la palabra los señores directores del deporte de Palmar. En ellos confía plenamente la afición y también los jugadores. El estímulo que como buenos deportistas le brindarán al base-ball, permitirá la vida permanente del mismo.

Indudablemente el deportismo de este lugar está de plácemes con esta decisión, ya que gracias al empeño de la Federación de Base-Ball, del Comité de Deportes y de la Cia. Bananera de Costa Rica, quienes con su valiosa ayuda, han hecho una realidad lo que tanto anhelábamos: el Campeonato de Base-Ball de Palmar Sur.

Armando ARRIETA

Equipo Marina Alcanza Muchos y Grandes Exitos

Tenemos información de que el formidable cuadro futbolístico Marina Futbol Club de Quepos, ha alcanzado múltiples y resonantes triunfos en las últimas semanas.

En cancha propia como en ajena, se ha desenvuelto con una seguridad y buen sentido que lo han llevado a catalogarse como el cuadro de mayor peligrosidad en toda la División.

Contando entre sus filas con elementos nuevos que le dan mayor movilidad y penetración en las líneas enemigas, su actuación es vistosa y llena de colorido.

La técnica del futbol moderno ha sido ampliamente asimilada por los componentes del cuadro y tienen la capacidad de enfrentar al contrario un juego de acuerdo con su propia táctica.

Damos a continuación la lista de los integrantes del cuadro futbolístico de Marina de Quepos:

Gabriel Jiménez Morales, Rafael A. Pérez, Victor Ocampo, Pedro J. Morales, Alejandro Ocampo, Pedro Martínez, Miguel A. Arce Villalobos, Camilo Moya, Claudio Blanco Soto, Trino Zumbado, Edwin Batista, Alcides Lobo, Arturo Caravaca, William Caravaca, Victor Chaves, Danilo Ramírez, Carlos Vargas Herrera, Daniel Rodríguez y Aristides González.

CORRESPONSAL

El Gran Equipo Del Ferrocarril Por Tercera Vez Gana Una Copa

El equipo del Ferrocarril, al ganar por tercera vez consecutiva el trofeo "Compañía Bananera", se convierte en dueño absoluto del mismo, según el reglamento del torneo que así lo disponía.

En el partido final de la serie a tres encuentros que se realizó entre los cuadros del Millonarios y los Ferroviarios, ambos cuadros finalistas con igualdad de puntos, en el campeonato de 1956, resultó triunfador indiscutible el cuadro de los Ferrocarrileros por el marcador de 4 tantos contra dos.

El encuentro que estuvo bajo la dirección del árbitro colegiado señor Fernando Herrera, fue protagonizado por los siguientes jugadores:

FERROVIARIOS: Edwin (Beco) Delgado, "Hiro" Arcia, Otto Alfaro y M. Quesada; Jorge Calvo y A. Vargas; Ventura Marchena, Carlos (Pilincho) Rodríguez, James Phillips, Lester (Pepito) Dávila y Abigail Blanco (Pilincho 2°). Posteriormente entraron a la cancha Edwin Rodríguez y Alfredo Padilla.

MILLONARIOS: M. Palma, Raúl Quintana, Richard Reischflegler y "Cholo" Pérez; Mario Moya y Firpo Reischflegler; Pichincha Soto, G. Hernández, Melo Flores, Crisanto Páez y "Chiza" Vargas. Posteriormente entró a jugar Edgar Guido en sustitución de M. Moya.

Este último partido de la serie, presenciado por numerosísimo público, fue al que los del Ferrocarril llegaron a definir de una vez por todas su situación y desde las primeras jugadas vimos su solidez y sus ganas de triunfo.

Lester (Pepito) Dávila, fue el encargado de abrir el marcador que iba a finalizar con un cuatro, comenzando el conteo a los 16 minutos del primer tiempo; al seguir las acciones a los 33 minutos y ya al finalizar la primera parte del encuentro, Ventura Marchena se encargó de anidar dos veces más la pelota en la valla contraria, dejando un marcador de tres tantos por cero.

Al comenzar la segunda etapa, se notó una ligera reacción del cuadro del Millonarios, anotando dos goles consecutivos por medio de las piernas de Melo Flores y Chiza Vargas.

Esta reacción no fue lo suficientemente fuerte como para apabullar a los contendores, quienes cerraron su defensa magníficamente y no les permitieron más anotaciones.

El marcador quedó cerrado cuando Phillips, el celebrado centro delantero del Ferrocarrilero, marcó el mejor gol del partido, cruzando un balón desde un ángulo difícil, venciendo al alquero Palma.

El árbitro dio por finalizado el encuentro al vencerse el tiempo de reglamento y de nuevo vimos la bandera verde amarilla del cuadro ferroviario ondeando en el mástil de honor que ha ocupado por tres años consecutivos.

A la felicitación de toda la afición de la zona bananera, unimos la nuestra por la brillante labor cumplida durante toda la contienda, consiguiendo para sí, en forma brillante, el codiciado galardón del trofeo de la Bananera y el de Campeones de 1956.

SANTOR

Contabilidad Mecanizada De Nuevo Competirá En El Torneo De Bates

El Departamento de Contabilidad Mecanizada (IBM) de Gófito, ha reorganizado su cuadro de base-ball con el que pretende competir en el próximo campeonato a celebrarse en la zona bananera.

El primer encuentro del reorganizado equipo estaba programado para celebrarse el domingo 11 de noviembre contra la poderosa novena de Finca Coto 47.

Los directivos del cuadro de Contabilidad Mecanizada están haciendo todas las gestiones necesarias para que la Federación de la zona incluya su cuadro en el próximo Campeonato.

Parece que la Federación Nacional de Base-Ball tiene

en mente tomar en cuenta los cuadros de la zona bananera en el próximo campeonato nacional de base-ball y en la serie que se celebrará con los cuadros limonenses.

El cuadro reorganizado ha quedado formado por los siguientes jugadores: Teodoro Páez, Augusto Márquez, Gustavo Guerrero, Alfonso Román, Eduardo Espinoza, Manuel García, Lester Dávila, Guillermo Fonseca, Crisanto Páez, Francisco Bustos; y dirigido, como el año anterior, por el gran aficionado Antonio Bustos.

EL PACIFICO augura muchos y muy buenos triunfos al equipo recién reorganizado.

Harán Primera Comunión El 8 De Diciembre

Se prepara en la zona bananera una magna Primera Comunión que recibirán los neófitos el 8 de diciembre próximo, día de la Purísima Concepción de María.

Hemos sido informados de que los Padres Franciscanos de la región han venido preparando gran cantidad de niños de la zona bananera para que hagan su Primera Comunión en ese día y la enseñanza del catecismo ya se encuentra en su etapa final.

Son varias docenas de niños y niñas que se acercarán ese día por primera vez a la Mesa Eucarística.

La labor que en este sentido están realizando los Padres Franciscanos en toda la zona bananera es digna del mayor encomio por lo que significa en el desarrollo moral y espiritual de los niños y adultos que ven su edificante ejemplo.

EL PACIFICO desea unirse a sus amiguitos de la zona bananera en tan grata fecha y hace votos a Dios Eucarística para que la alegría que inundará sus pechos, permanezca por siempre con ellos.

Equipo Santa Cruz Realizó Jira Exitosa Jugando En Puerto Quepos

El equipo de futbol "Santa Cruz" de Finca 16 de Palmar Sur, nos visitó los días 13 y 14 de octubre pasado, saliendo victoriosos en sus dos presentaciones contra equipos de la localidad. El primer partido se efectuó el sábado 13 a las 4 de la tarde contra el conjunto "Boca Vieja F. C."; el encuentro se inició con dominio ligero del equipo visitante; al aproximarse el minuto 30 de la primera etapa el marcador favorecía a los muchachos de Finca 16 con anotación de 3 goles por cero. En la complementaria el equipo boquense entró con mayor acoplamiento y sus volantes, habilitando la línea artillera, para que en pocos minutos el equipo local dominara las acciones haciendo dos espectaculares goles. Ambos equipos siguieron su ritmo de juego y al finalizar el cotejo el marcador consignaba 4 goles para el conjunto "Santa Cruz" contra 3 del "Boca Vieja".

El domingo 14, a las 11 de la mañana, saltaron a la can-

cha los equipos, esta vez con el afán de dar al público un poco más de futbol, ya que el partido del sábado terminó en plena oscuridad y donde la cancha sin duda alguna no dio lo que de ambos equipos se esperaba. Dio inicio el encuentro; ambos equipos en acciones de tanteo comenzaron abriendo un bonito y característico juego, transcurriendo los minutos sin lograr anotaciones, jugando con mucha rapidez y exactitud en los pases, poniendo de relieve sus múltiples y aplaudidas jugadas, dan la impresión de que sería un duelo futbolístico de muy buena calidad. En su marcha buena de juego como se inició terminó el partido con un empate a 1 gol por bando.

El lunes en horas de la tarde el equipo "Santa Cruz", queriendo testimoniar su grata visita por Quepos, cedió a dar un espectáculo con los veteranos del "Arrancatroncos" de esta localidad, finalizando el partido con empate a cero goles.

Visita De Equipo De Futbol Santa Cruz De Finca 16 De Palmar Sur

El equipo de futbol Santa Cruz de Finca 16 de Palmar Sur, fue a Quepos por invitación que hizo el gran deportista don Luis Zamora; llegamos sábado 13 en la madrugada, jugamos a las tres de la tarde contra el "Boca Vieja" reforzado, dedicado al Jefe Político, quien nos obsequió una Nieki; ganamos por 4-3. El domingo 14 a las 11 p. m. jugamos con la Selección Parrita - Quepos, dedicado a varias distinguidas señoritas, las que nos obsequiaron una Nieki; empatamos 1-1. El lunes 15, complaciendo a los integrantes del famoso equipo "Arrancatroncos", jugamos a las 4:30 p. m. dedicado al Lic. Gócher, quien nos obsequió un brindis; empatamos cero a cero.

NOTA.—Queremos dar las más expresivas gracias a don Luis Zamora, su estimable señora doña Hilma de Zamora, a doña Amparo Rojas, a los hermanos Ramírez, al chofer

Sandí, por las atenciones que tuvieron con nosotros.

S. S.

Baltasar ROJAS Representante

JUGADORES INTEGRANTES DEL EQUIPO:
Baltasar Rojas (Cap. Gral.)
Pedro Contreras (Cap. Cam.)
Emiliano Moreno (Tesorero)
Eliberto Contreras
José Ruiz
César Medina
Eduardo Cerdas
Ulises Jara
Baudilio Acosta
Aurelio Acosta
Victor Pizarro
Julio Avendaño
Jesús Juárez
Silvio Juárez
Carlos Lanza
Pablo Tenorio
Enrique Mora
Alejandro Castillo
Miguel Obando
José Zúñiga.

TORNEO DE BOLICHE INTER - DEPARTAMENTAL

LIGA "A"

Juegos	Equipos	%	PUNTOS		Total Pines	Promedio Equipo	Mejores 3 Lineas
			Ganados	Perd.			
4	MEDICOS	.813	13	3	4312	89.83	1101
4	PEOR ES NADA	.750	12	4	4167	86.81	1050
4	MARINA	.500	8	8	4136	86.17	1085
4	MATERIAL SURP.	.250	4	12	3943	82.15	1033
4	BOMBERS	.188	4	12	4092	85.25	1045
			40	40			

LIGA "B"

Juegos	Equipos	%	PUNTOS		Total Pines	Promedio Equipo	Mejores 3 Lineas
			Ganados	Perd.			
4	ZORROS	.813	13	3	4295	98.48	1140
4	ADUANA	.688	11	5	4250	88.54	1082
4	I.B.M.	.438	7	9	4205	87.60	1078
4	CONTABILIDAD	.375	6	10	4152	86.50	1070
4	AZUR	.188	3	13	4088	85.17	1056
			40	40			

LA MEJOR LINEA POR EQUIPO: -404- EQUIPO "ZORROS"

Clasificaciones Individuales

CATEGORIA "A" — Línea más alta: JUAN CHAVES —127— del "ADUANA". — 3 Mejores Líneas: JUAN CHAVES —308—

Lugar	Nombres	Equipo	Total Pines	Líneas Jugadas	Average	Mejor Línea	Mejores 3 Líneas
1	Juan Chaves	Aduana	1138	12	94.83	-127-	-308-
2	Raf. Villegas	Médico	1127	12	93.91	108	296
3	Silvio Bastos	Contabilidad	822	9	91.33	99	287
4	Silvio Arana	I.B.M.	1091	12	90.92	109	290
5	C. Ml. Lam	I.B.M.	899	10	89.90	100	279
6	Alej. Arana	Médicos	803	9	89.22	96	271
7	A. Sánchez	Contabilidad	1046	12	87.17	98	273
8	Freg. Tellez	I.B.M.	865	10	86.50	100	278
9	P. Valdelomar	Contabilidad	998	12	83.00	95	266

CATEGORIA "B" — Línea más alta: HER NAN MORALES —115— del "BOMBERS". — 3 Mejores Líneas: CESAR LACAYO —298— del "MARINA".

Lugar	Nombres	Equipo	Total Pines	Líneas Jugadas	Average	Mejor Línea	Mejores 3 Líneas
1	Cesar Lacayo	Marina	1139	12	94.92	107	298
2	A. E. Hatch	Zorros	1119	12	93.25	106	289
3	E. Padilla	Marina	1101	12	91.75	100	283
4	Gmo. Fonseca	Médico	1095	12	91.25	101	275
5	C.Ml. Guido	Zorros	997	11	90.64	109	295
6	A. Villavicencio	Contabilidad	1078	12	89.83	112	281
7	C. Auilar	Azur	1073	12	89.42	111	295
8	F. Abdelnour	Zorros	979	11	89.00	102	281
9	C. Naranjo	Peor es nada	797	9	88.56	105	271
10	J. R. Ugalde	Bombers	795	9	88.33	103	278
11	H. Morales	Bombers	1057	12	88.08	-115-	292
12	R. A. Sanchez	Material	1054	12	87.83	107	278
13	Gmo. Ulloa	Aduana	1050	12	87.50	96	270
14	E. Pacheco	Médico	697	8	87.13	104	—
15	G. Alfaro	Azur	1040	12	86.67	99	273
16	Roberto Alfaro	Peor es nada	953	11	86.64	102	265
17	C. A. Molina	I.B.M.	687	8	85.88	94	262
18	C. Colegial	Peor es nada	940	11	85.45	94	261
19	H. Carballo	Médico	590	7	84.29	95	265
20	Rod. Vargas L.	I.B.M.	663	8	82.88	90	249

CATEGORIA "C" — Línea más alta: LUIS PAULINO QUIROS —109— del PEOR ES NADA. 3 mejores líneas: ENRIQUE PEREZ —293— de los ZORROS.

Lugar	Nombres	Equipo	Total Pines	Líneas Jugadas	Average	Mejor Línea	Mejores 3 Líneas
1	Raf. A. Flores	Peor es Nada	872	10	87.20	103	273
2	Fco. Gamboa	Aduana	951	11	86.45	92	267
3	Luis P. Quiros	Peor es Nada	605	7	86.43	-109-	—
4	Enrique Pérez	Zorros	777	9	86.33	107	-293-
5	León Fernandez	Aduana	1032	12	86.00	101	267
6	Manuel Garfía	Bombers	768	9	85.33	105	271
7	R. Goyenaga	Bombers	511	6	85.17	94	258
8	Gmo. Flores	Azur	936	11	85.09	98	270
9	C. Espinoza	Material	1018	12	84.87	95	260
10	J. G. Espiller	Zorros	423	5	84.60	91	253
11	Lester Dávila	Azur	504	6	84.00	92	258
12	Rod. Esquivel	Material	902	11	82.00	101	272
13	Rol. Arnaud	Marina	729	9	81.00	103	266
14	Manuel Carballo	Bombers	961	12	80.08	97	248
15	Juvenal Vargas	Marina	790	10	79.00	90	252
16	G. Contreras	Aduana	79	1	79.00	79	—
17	L. Campos	Azur	535	7	76.43	85	234
18	Fanor Corea	Material	679	9	75.44	93	238
19	P. Domián	Marina	377	5	75.40	87	252
20	C. Villegas	Material	292	4	73.00	81	—

Otros datos del Torneo de Boliche

El equipo de "CONTABILIDAD" aún no ha ocupado su quinto jugador, único caso. "CONTABILIDAD" quebró su record, jugó con Dummy. No participa en premio al equipo mejor disciplinado.

LOS DIEZ MEJORES JUGADORES EN LA 1ª VUELTA

(Clasificación General)

1	CESAR LACAYO	del equipo	MARINA	con 94.92	Aver.
2	JUAN CHAVES	del equipo	ADUANA	con 94.83	Aver.
3	JUAN RAF. VILLEGAS	del equipo	MEDICO	con 93.91	Aver.
4	A. E. HATCH	del equipo	ZORROS	con 93.25	Aver.
5	EDUARDO PADILLA	del equipo	MARINA	con 93.25	Aver.
6	OSCAR BASTOS	del equipo	CONTABILIDAD	con 91.33	Aver.
7	GMO. FONSECA	del equipo	MEDICO	con 91.25	Aver.
8	SILVIO ARANA	del equipo	I. B. M.	con 90.92	Aver.
9	CARLOS GUIDO	del equipo	ZORROS	con 90.64	Aver.
10	C. ML. LAM	del equipo	I. B. M.	con 90.90	Aver.

Calendario de juegos para la Segunda Vuelta

FECHA	EQUIPOS (Canchas 1 y 2)	EQUIPOS (Canchas 4 y 5)
Nov. 7 1956:	BOMBERS vs. MATERIAL	ZORROS — vs. — ADUANA
Nov. 8 1956:	MEDICO vs. MARINA	I. B. M. — vs. — CONTABILIDAD
Nov. 12 1956:	PEOR es Nada vs. MATERIAL	AZUR — vs. — ZORROS
Nov. 14 1956:	BOMBERS vs. MEDICO	ADUANA — vs. — I. B. M.
Nov. 15 1956:	MARINA vs. Peor es Nada	CONTABILIDAD — vs. — AZUR
Nov. 19 1956:	MATERIAL vs. MEDICO	ZORROS — vs. — I. B. M.
Nov. 21 1956:	BOMBERS vs. MARINA	ADUANA — vs. — CONTABILIDAD
Nov. 22 1956:	MEDICO vs. Peor es Nada	I. B. M. — vs. — AZUR
Nov. 26 1956:	MATERIAL vs. MARINA	ZORROS — vs. — CONTABILIDAD
Nov. 28 1956:	BOMBERS vs. Peor es Nada	AZUR — vs. — ADUANA

HERMANOS DEPORTISTAS



Los conocidos y populares hermanos Ulloa son dos de los bastiones del deporte de la zona bananera; se han hecho apreciar por todos aquellos que los conocen. Jorge, a la izquierda, es un veterano de la Gimnástica Española; Fernando jugó también en primeras divisiones.

Renuncia Presidente De Comité Deportivo De Puerto De Golfito

El Presidente del Comité de Deportes de Golfito, don Oscar Miranda Varela, hizo renuncia de su posición, dejando acéfalo tan importante comité.

No es sin honda pena que damos esta noticia, que sin duda alguna causará desaliento en la mayoría de los deportistas de la zona bananera, que con la pérdida de tan valioso elemento, se puede temer un decaimiento grande en las actividades deportivas de la región.

Don Oscar Miranda ha demostrado, durante la época que sirvió la presidencia del Comité de Deportes, su gran capacidad organizadora, su enorme entusiasmo y su desinterés espléndido.

EL PACIFICO, que conoce la labor realizada por el señor Miranda, una voz a las muchas que han pedido al dimite Presidente que reconsidere su actitud y que vuelva a asumir sus funciones directoras en el Comité.

Sabemos bien que lo que le pedimos en gran parte es un verdadero sacrificio, pero conociendo el desinterés y la abnegación del conocido deportista, no dudamos en elevar nuestro pedimento, que va en bien de la gran familia depor-

tista de la zona bananera. El señor Miranda renuncia ante la Dirección General de Deportes de Costa Rica a la siguiente nota:

Señor Don Antonio Escarré Jr., Director General de Deportes de Costa Rica.—

Muy estimado señor:

Por medio de la presente con la consideración y respeto que dignamente se merecen, formalmente pongo en usted mi renuncia con carácter de irrevocable como miembro del Comité de Deportes de Golfito, comenzando a regir en esta misma fecha, 24 de octubre de 1956 y la cual fue motivada por razones de orden personal.

Aprovecho la oportunidad para saludarle muy atentamente y asimismo, agradecer a la Dirección General de Deportes de Costa Rica por ser digno medio, las gentilezas y muestras de reconocimiento en muchas ocasiones manifestadas por la labor que hasta ahora hemos realizado en beneficio del deporte de Golfito.

Atentamente,

Oscar Miranda Varela

Cuidado con las CHUZAS!

muchos accidentes se debena un descuido en su manejo

1

Procure cubrir el filo de la chuzca cuando no está en uso

2

Llévela en la mano

3

No la sujete al aparejo

Una caída puede ser fatal si Ud. no tiene cuidado

Bananera Agasaja a Federación De Futbol y Comité De Golfito

La Compañía Bananera obsequió con un brindis en honor a la Federación de Fútbol y del Comité de Deportes de Golfito, como muestra de simpatía y estímulo por haber coronado con el mejor de los éxitos un campeonato más en la zona bananera.

El brindis lo dijo don Guillermo Flores, deportista de largo historial quien es ampliamente conocido por sus actuaciones en las canchas deportivas dentro y fuera de la

zona bananera.

La mayor cordialidad y entusiasmo reinaron durante la ceremonia, en la que tomaron parte, no sólo los miembros de las dos entidades deportivas anteriormente citadas, sino que también estuvieron presentes muchos de los integrantes de los cuadros que tomaron parte en el formidable encuentro en el que se decidió el título de Campeón para 1956.

Las Caídas Del Fut Golfiteño En Las Canchas Chiricanas

Especial para EL PACIFICO
— Escribe: SANTOR —

DAVID DE CHIRIQUI, SUPERO A GOLFITO.

Se sigue comentando, y con gran sorpresa entre la afición deportiva de Golfito, las dos recientes caídas sufridas por el futbol golfiteño en la ciudad de David, Chiriquí, Rep. de Panamá.

El sábado 27 de octubre, el equipo Campeón de Golfito, "Ferrovianos", ganadores del derecho de ser los primeros en visitar la ciudad chiricana, llegaron confiadamente para efectuar el partido el día 28 del mismo mes.

Como siempre, los hermanos panameños de aquella acogedora ciudad, desde la llegada brindaron a los visitantes deportistas de Golfito todas las atenciones características en ellos.

Ya durante el partido, nos informa el delegado Jefe señor Fanor Corea, los muchachos del Ferrovianos, dominando las acciones, se vieron sorprendidos por una derrota, un triunfo conseguido por el equipo de Chiriquí a base de más que todo de coraje y manteniendo una condición física impresionante.

Tres por uno fue el marcador final; el conjunto Campeon de Golfito se vio superado en el marcador.

Los mejores hombres por el Ferrovianos fueron: Ventu Marchena, autor del único gol, y quien también, ya finalizando el partido, salió seriamente lesionado. Buscaba la anotación del empate cuando recibió gran impacto en la rodilla derecha de parte del arquero chiricano, quien dicho de paso, el hombre que prácticamente le dio el triunfo a los locales. También sobresalió la labor del volante Jorge Calvo, quien pese a todo, luchó con gran entusiasmo, cosa que estuvo ausente en sus compañeros de equipo lo cual nos sorprendió cuando así nos lo informaron.

El final dio el resultado de un dos por uno, nueva victoria para el futbol de Chiriquí, quien superó dos veces al futbol de Golfito.

¿Será el equipo subcampeón del Distrito de Palmar, "Saprisa del Sur", quien tenga a su cargo la venganza de estas dos derrotas y poner de nuevo en alto el futbol de esa región y de toda la zona bananera?

De última hora hemos sabido que los muchachos de Palmar, quienes practican sin lugar a dudas el mejor futbol en toda esta zona, viajarán hasta la ciudad de David en las fechas 8 y 9 de diciembre próximos. Nuestro consejo es: a entrenar bastante, amigos y colegas "Saprisistas"; los hermanos de Chiriquí así lo hacen desde ahora y piensan seguir en la racha de triunfos frente a los equipos visitantes de esta zona; sobre todo, en los partidos demuestran una resistencia excepcional...

CONTABILIDAD DEPORTIVA SIGUIO LA TANDA.—
Ya el sábado 3 de noviembre, día de fiesta en la hermana República de Panamá, salió de Golfito una delegación social y deportiva que constaba de unas 150 personas, organizada por el Comité de Deportes de Golfito.

"Contabilidad Deportiva", equipo que se designó para viajar a David en busca de reivindicación del futbol local, también fue derrotado en el gran Estadio 3 de Noviembre de David.

Esta vez viajamos en la delegación para darnos cuenta exacta de las cosas e informar a la afición.
Comenzaremos diciendo q'

El Entusiasmo Deportivo Está Vivo En El Sur

Las actividades deportivas de la región bananera se han distinguido por ser netamente amateur. Esta característica es importante. Es lo que determina el entusiasmo de nuestros jugadores tanto en el balompié, como en beisbol, softbol y demás actividades.

En la actualidad se advierte en todas las actividades deportivas del país un decaimiento. Nosotros lo atribuimos, en primer término, a la comercialización del deporte.

Pero esto no ocurre en nuestra zona bananera. Aquí se cultivan los deportes en forma espontánea. La afición halla en el deporte un modo de distraerse. Y esta sana distracción, pueda que no traiga ventajas económicas, pero en cambio, mantiene saludable el espíritu. Hace que todos nos sintamos ansiosos de aplaudir una buena jugada, queremos todos ver actuar en nuestras canchas a la mayor cantidad y a los mejores equipos.

En otras regiones del país se siente la nostalgia de cuando los equipos se formaban a base de entusiasmo. Aquí estamos, dichosamente, viviendo esa época. De lo que nos dolemos es cuando, por alguna circunstancia, se alejan de nosotros algunos jugadores, ganados por el deseo de amasar unos céntimos con equipos de la Meseta Central. Pero con todo y eso, siempre nos quedan gentes de mente anhelante y disposición que rebosa y que se manifiesta grandilocuente en todos y cada uno de los cuadros de las fincas. Son jugadores que ponen alma y corazón en sus actividades.

Cuando desaparezca esto, entonces se habrá muerto la actividad de la zona bananera. Pero creemos que tal cosa nunca sucederá. Esta es nuestra fe. Este es nuestro anhelo.

Rubén ZONERO

El Club De Pesca Compró Otra Lancha

El Club de Pesca de Golfito ha adquirido una nueva lancha que dentro de pocos días contribuirá al deleite de sus socios.

La nueva embarcación, que ha sido bautizada con el nombre sugestivo de Marlyn, está siendo acondicionada en sus últimos detalleres para comenzar sus servicios en cuanto la temporada de verano y pesca den comienzo en el Golfo Dulce y Golfito.

Hemos sido informados, al mismo tiempo que el señor Romero en el Balneario, se propone poner en servicio de los aficionados una flotilla de lanchones para pescadores y paseantes, con un itinerario muy completo de excursiones semanales a los lugares de mayor pesca y más pintorescos de la región.

Nunca suba o baje de vehículos en movimiento

Con Exito Concluyó Campeonato De Futbol En La Zona Bananera

NOTA DE REDACCION: Este artículo que reproducimos con mucho gusto, nos fue enviado por uno de los fanáticos del cuadro del Taller de Golfito y fue tomado del "Día Rio de Costa Rica" y lleva la firma de don Oscar Miranda. Con placer cumplimos el pedido que se nos hace de reproducirlo:

UN CAMPEONATO MAS LLEGO A SU FIN:

No obstante un sin fin de penalidades a las que la Federación en una u otra forma les supo hacer frente, pero la verdad es que ese grupo de federativos merecen el aplauso y el reconocimiento general y esperamos que con la misma paciencia le hagan frente a los futuros campeonatos.

También merecen reconocimiento en el campeonato que acaba de pasar: el Colegio de Arbitros de Costa Rica, la Filial de Golfito, don Edgar Alfaro, Jefe Político de esta lo-

calidad, quien siempre supo responder con esmero al llamado de los deportistas. Angel Sánchez Torres, quien siempre estuvo atento a publicar las principales fases del campeonato en EL PACIFICO bajo el seudónimo de SANTOR. Los equipos que lograron terminar sus compromisos y por último, la Compañía Bananera que siempre es el factor más importante en estos certámenes y que nunca ha omitido esfuerzo para cooperar con el deporte; no queremos terminar sin dejar patente nuestro reconocimiento a un gran deportista, a quien hemos visto luchando contra viento y marea para sostener a un equipo en lo moral, económico, etc. Ese equipo es el Taller, que no obstante haber ocupado el último lugar para este deportista es como si hubiera ocupado el primero, este gran deportista es nada menos que Amado Durán, coach y alma de su oncena.

Piquetes y Humorísticas Del Deporte Golfiteño

Especial para EL PACIFICO Panamá.
— Escribe: SANTOR —

Golfito, Noviembre de 1956.

MALA SUERTE

Sucedió en el último partido del recién finalizado Torneo de Futbol, entre los equipos "Millonarios" y "Ferrocarril".

"Chiza" Vargas, el veterano puntero izquierdo Millonarista, estrelló dos veces la pelota en los "palos" del arco Ferrocarrilero, y finalizado el clásico, saliendo un poco cabizbajo por la derrota decía:

—... No hay derecho, ¡y pensar que en boliche no le doy ni al montón...!

TODO QUEDO EN FAMILIA

"Contabilidad Deportiva", el equipo decano del futbol golfiteño, realizó gira deportiva hasta la ciudad de David,

Allá en el gran Estadio 3 de Noviembre y contra la Selección Chiricana, efectuaron su concertado partido internacional.

Intercambio de ramos de flores, banderines y luego un partido realizado de regular calidad.

Todo esto ante un lleno impresionante. Veinticinco personas a lo más, entre las cuales contamos a las madras, federativos del futbol davidino y de Golfito, árbitros locales y visitantes, y los coaches de los equipos.

Resultado final: SE JUGO ENTRE FAMILIA, perdieron los "Contabilistas" por la mínima diferencia de DOS GOLES A UNO, y total, no pasó nada más.

Realmente, en David hay muy poca afición al futbol, aunque sí existe entre los deportistas que lo practican, muchos deseos de perfeccionarlo.

NUNCA FUME

estando en la **CAMA**

Se Reanudará La Producción De Abacá En Zona De Limón

Acción Católica De Coto Hace Agradecimiento

Coto 47, 22 de octubre 1956. Sr. Don Edwin Salas B., Director de EL PACIFICO, Goifito.—

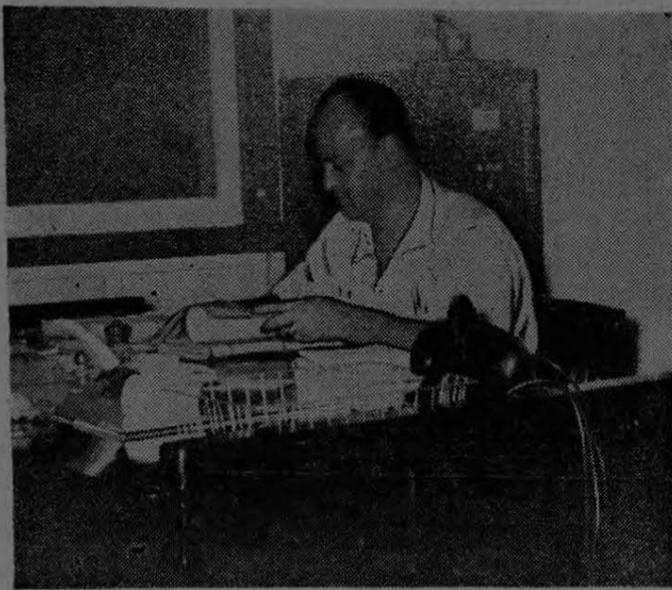
Estimado Sr. Salas:

Mucho le agradecería que nos hiciera el favor de ceder nos un espacio en "EL PACIFICO", que es el mensajero de la gran familia bananera, para que les lleve un mensaje de agradecimiento a todos y a cada uno de los que están cooperando con la ACCION CATOLICA DE COTO, para que sea una realidad nuestro anhelo de tener muy pronto una ermita y de una vez, hacerles ver que el dinero recaudado en rifas, feria y contribuciones voluntarias asciende a la suma de ₡ 3.100.00 (tres mil cien colones), suma que se encuentra depositada en el Banco Nacional de C. Rica.

Muchas gracias una vez más a todos en nombre de la ACCION CATOLICA DE COTO, y que Dios les pague con creces.

JULIA DE ZAMORA
p. Acción Católica de Coto

RELACIONES OBRERAS



Un experto en materias laborales se encuentra al frente de la Oficina de Relaciones Obreras de la Central de Goifito. El señor Guillermo Flores atiende personalmente las quejas y reclamos de los trabajadores de su jurisdicción. Oficinas como ésta operan en todos los centros importantes de la zona bananera.

Voraz Incendio Destruyó Bodega De Parques En El Puerto De Goifito

Un incendio destruyó la Bodega de Parques y Jardines del Departamento de Marina en el centro de Goifito. La rápida y eficaz intervención del cuerpo de bomberos voluntarios de la localidad impidió que el siniestro tomara ma-

yores proporciones. El fuego, que destruyó totalmente la pequeña bodega de Parques y Jardines, se pasó al cuarto de máquinas y calderas de la Lavandería Central de Goifito, pero ahí fue rápidamente dominado por los voluntarios que trabajaron.

El cuarto de calderas de la lavandería sufrió leves daños en su estructura y un transformador una válvula de control y una columna de agua, sufrieron leves desperfectos.

Felicitemos por este medio al cuerpo de bomberos voluntarios que con tan buena eficacia lograron impedir que el incendio tomara mayores proporciones y causara daños aún mayores a los que se registraron.

La Bananera Seguirá Ordenes Precisas De Gobierno De EE. UU.

Siguiendo órdenes precisas del Gobierno de los Estados Unidos de Norte América, se reiniciará en enero próximo la producción de abacá en la provincia de Limón.

Como es sabido de nuestros lectores, muchos de los cuales fueron hace unos años trabajadores de las fincas de abacá de la región atlántica, estas plantaciones e instalaciones para la industrialización de la fibra, pertenecen al Gobierno estadounidense, siendo la Cia.

Bananera, simple administradora de los mismos.

Debido al alza de precios del abacá en los mercados de Lejano Oriente, el gobierno americano ha decidido reanudar la actividad productora de fibra y en tal sentido ha ordenado a sus administradores para que pongan a trabajar una de las líneas de la planta de Zent.

Esta noticia, sin duda, será de gran interés para nuestros lectores de la zona atlántica.

PINTORES DESCANSAN



Miguel Angel Araya Molina y Hermógenes Gómez, con 12 y 15 años respectivamente, de trabajar en la Compañía Bananera de Costa Rica hacen un alto en su trabajo de pintura en el club N° 1 de Goifito, donde estuvieron laborando por espacio de varias semanas en el reacondicionamiento general de ese amplio edificio.

UN MOTORISTA



Un fiel testigo de nuestras andanzas por la División de Goifito es Roberto Fernández, nuestro motorista.

Por su condición de muchacho educado y su característica de hombre culto, andar con él es de lo más satisfactorio.

Lo único que debemos tolerarle (y eso nos interesa mucho), es su respeto por las rayerías. En el Desvío de Adeline, por ejemplo, nos hemos visto obligados a explicarle lo inofensivos que son los rayos que uno ve rasgar el plomo del horizonte. "Ya ves... ese pasó sin consecuencias". Luego otro, otro y otros más. -- Nos esmeramos en darle una idea todavía más clara de los beneficios físicos de una tormenta, del arte que encierra

la visión de un rayo retorciéndose en el espacio, de la euforia que tonifica el espíritu cuando los estampidos hacen retumbar sobre los rieles nuestro pequeño motor estacionado por falta de visibilidad. Y él, Roberto, disimula a duras penas.

Cercados por la lluvia intensa; acosados por el fuego que el cielo distribuye sin criterio; ante el cañoneo graneado de los truenos; en fin, sentados, encerrados en el diminuto vehículo, sin poder continuar el programa de trabajo, ante una perspectiva de muerte, en un ambiente de plomo... sólo nos consuela la obligación de consolar a otro. Y aprendemos algo: para sacrificar el miedo propio, nada mejor que darle valor a otro.

25 De Noviembre De Vacaciones Los Escolares

El 25 de este mes salen a vacaciones las escuelas de la zona bananera.

Exposiciones y actos públicos, se preparan febrilmente, pues en estos actos se mostrará a los padres y público en general, gran parte de la labor realizada durante los meses de enseñanza.

Al salir de vacaciones los "guilas", de las zonas bananeras, queremos despedirlos y desearles que la pasen muy felices.

Las vacaciones, periodo de descanso sano, deben bien aprovecharse para eso, para descansar y poder llegar el año próximo con mayor entusiasmo a las aulas de las escuelas de la zona que siempre los esperan con calor y simpatía.

